

學海飛颺出國研修心得報告

107 學年度

國立臺灣海洋大學

航運管理系 四年級

陳曉瑩

研修學校：韓國 釜慶大學

國外研修成績：

投資理論 A+、財務管理 A+、基礎韓文 A+

短片時間及標題：3:19 學海飛颺陳曉瑩



一、 緣起

從剛進入海洋大學時就經常聽聞學長姐們分享到各國當交換學生所發生的種種趣事和所見所聞，也因此訂下目標，以出國作為一位交換學生為目標、努力修課，將學分於大學三年級及研修完畢，參與學海獎學金面試，努力爭取出國機會。也因為韓國和台灣地理位置十分接近，貿易往來也相當頻繁，而選擇了韓國。

二、 研修學校簡介

韓國國立釜慶大學位於韓國第二大城—釜山廣域市，在水產、海洋環境領域有優秀的教育團隊，有兩個校區，分別為大淵校區和龍潭校區，兩校區皆佔地廣闊並鄰近地鐵站，交通十分便利。

三、 國外研修之課程學習(課內)

在釜慶大學研修了三門課程，分別為財務管理、投資理論、基礎韓文，這三門課皆由韓國教授使用英文授課，雖然比中文授課更有挑戰性，但也能藉由此此次機會，長時間的使用英文，多多練習英文閱讀、增加聽力能力。

財務管理和投資理論兩門課的授課教授為李泰榮教授，教授曾至英國讀書，對中文十分有興趣，因而自學中文。也對過外國學生十分照顧，在課堂上經常與我們互相對答、聽取我們的看法，因此我認為研修這堂課不只讓我學習到財務管理之計算能力和投資理論的觀念，更增加我的國際觀，透過和教授對話，了解到台灣在國際的定位以及外國人對台灣的了解多寡，雖然並非每位學生都知道台灣位於哪裡、地理形狀如何，但我相信只要台灣不斷努力，大家都會看到我們發光發熱的一面，會有越來越多人認識台灣。

而基礎韓文則使我對原本陌生的韓文，有了許多認識，首先認識了基本母音和子音，了解發音後看到韓文字時即能夠念出正確的發音。也因這門課為專門為交換學生開設的，因而同學們來自各國。但因為韓文和中文有許多發音十分相近，台灣人學習韓文比起其他歐美國家的同學更加容易，為了使其他同學跟上老師的進度，我們主動教導其他同學，也因此更加深了彼此的感情。



四、 國外研修之生活學習(課外)

除了研修課程之外，釜慶大學有個社團稱為I-friend，是由多位韓國學生組織而成，定期舉辦活動聚集各國交換學生，像是：開幕式、語言交換、i-hobby art.movie各項活動，由於參加許多活動而體驗到許多韓國當地遊戲和吃到許多傳統小吃，也因此結交許多外國朋友。其中有一項活動使我最印象深刻，為國際體驗日international day，當日每個國家的學生會準備自己國家的特色小吃或是介紹當地景點、傳統文化給其他國家的同學們，而我們製做了台灣地圖，一一介紹台灣每個城市，以及準備了黑糖鮮奶，大家都非常驚訝，很常見的黑糖和鮮奶，組合起來是如此的特別，從來沒想像到的味道。而當看到每個外國人都對台灣景點、美食十分有興趣時，身為台灣人真的感到很滿足，也很感動有很多人看到了台灣。在這個社團，我認識了很多各國的朋友，英國、法國、韓國.....，雖然我們的母語並不同，英文也都有很大的進步空間，但透過遊戲、分享經驗、聊天，我們漸漸熟悉彼此，成為跨國籍的好朋友，也聽聞、體驗到很多不同國家特別的傳統文化，真的非常有趣。



五、 研修之具體效益

1.提升英語口說、聽力能力

2.學習韓文機會增加

3.體驗韓國傳統文化

4.認識各國朋友，

增加國際視野



六、 感想與建議

雖然剛開始獨自在國外生活有可能會十分緊張，不太敢主動和外國朋友講話，但其實大家都很好，完全沒有國家與國家之間的差異，雖然有時候使用英文溝通有些困難，但只要多努力開口講英文，會發現自己這段時間真的進步很多。我也遇到很多想學習中文的韓國朋友，所以我們都會利用見面、吃飯的時候，分享許多日常生活單字，像是湯匙、杯子、辣椒、食物名稱等等，可以同時學習到中文、韓文和英文，因此我們互相學習，當彼此的語文小老師。

所以我認為在國外生活最重要的為積極主動，主動和外國朋友講話才有機會認識更多朋友，也才有更多互相交流學習的機會。也非常感謝學校和教育部提供交換機會，使我在學期間能夠到國外走走，看看不同世界，也用不同角度看看台灣、檢視自己，學習別人的優點，改善自己的缺點。

